

Extrait du SNUipp-FSU 65

<https://65.snuipp.fr>

Littérature de jeunesse

- POUBELLE 2 - Pédagogie, métier, idées, réflexion, études, recherche ... -



Date de mise en ligne : samedi 19 novembre 2011

SNUipp-FSU 65

Thématique : "LES MILLE ET UNE NUITS" ET LES RECITS ENCHASSES

"LES MILLE ET UNE NUITS" ET LES RECITS ENCHASSES

Le Conte des mille et une nuits est le type même du récit à tiroirs : un récit cadre dans lequel s'enchâssent d'autres histoires qui ont ou non des points communs. En classe, cette structure narrative est intéressante pour un projet de production d'écrits multiples qui s'inscrirait bien dans l'esprit du concours SNUIPP/BNF. La littérature de jeunesse offre divers exemples de ces récits emboîtés : Voici quelques titres.

- ▶ ZIGOMAR N'AIME PAS LES LEGUMES (A) P. Coentin - Ecole des loisirs (12Euros) C2

Un jour Pipioli la souris voit un lapin voler. Si un lapin vole, pourquoi pas une souris ? Il décide d'apprendre avec son ami Zigomar le merle. Mais, c'est la chute sur la tête ! commence alors un autre récit qui relate leur capture terrifiante par le peuple des légumes aux moeurs et au langage bizarres... Heureusement qu'ils finissent par se réveiller !

- ▶ MAX ET LES MAXIMONSTRES (A) M. Sendak - Ecole des loisirs (12,50Euros) C2

Max a décidé d'être un monstre et de faire le maximum de bêtises, ce qui le conduit tout droit au lit sans son dîner... Commence alors un fabuleux voyage au pays des Maximonstres dont Max devient le Roi... Jusqu'au jour où la nostalgie le pousse au retour dans sa chambre, où l'attend son dîner « tout chaud ».

- ▶ TIBERT ET ROMUALD (A) A. Jonas, F. Crozat - Milan (11,50Euros) C2

Au moment où le chat Tibert s'apprête à croquer Romuald le souriceau , ce dernier, fasciné par ses dernières lectures, propose au chat de lui raconter une histoire. Il y ajoute des épisodes tout comme Shéhérazade, si bien que les souris viennent l'écouter. bercé par l'histoire, le chat, lui, s'endort... Depuis, toutes les souris de la maison siègent dans la bibliothèque où elles dévorent... des livres !

- ▶ RAOUL (A) J. A. Rowe - Nord-Sud (11Euros)C2

Devenu un vieux rat à la moustache blanche, Raoul raconte sa vie tumultueuse. « Bébé j'ai été enlevé par un oiseau aux yeux perçants, il a fallu que je m'habitue à vivre avec ses petits… Puis je me suis fait enlever par un chien à la truffe de charbon, il m'a fallu vivre avec ses petits. Puis... Mais, chaque fois, on m'a abandonné… Heureusement, à mon réveil, ma maman était là ! »

- ▶ UN JOUR AFFREUX ! (A) J. Stevenson - Ecole des loisirs (12Euros) C2

Au retour de l'école, Marie-Anne et Louis se lamentent sur les genoux de leur grand-père. Ils ont vécu un jour affreux ! Le Papy se met alors à leur raconter bien pire encore : sa première rentrée scolaire avec un effroyable maître ! LE CONTE DE TOUS LES CONTES, T. Mitton, P. Bailey - Casterman (16,95Euros) C2 et C3

Le singe, l'éléphant, l'araignée… un à un, les animaux de la jungle se rejoignent sur la piste de la vallée des Volcans. Là-bas aura lieu un événement extraordinaire : « Le Conte de tous les contes » y sera raconté. Mais la route est longue et il faut bien passer le temps… Alors, chacun, tour à tour, raconte une histoire qui tient la

troupe en haleine !

► LE CONTE DES CONTEURS, N. Kemir- Syros (5,7Euros) (Bibliothèques) C3

Un homme - Nacer Khémir ? - est à la recherche d'un conteur. On lui indique un vieux pêcheur dans une cabane sur la plage. Celui-ci lui conte son histoire, ses démêlées avec un terrible génie, sa rencontre avec un vieux pêcheur dans une cabane sur la plage. Puis enchaîne sur d'autres histoires. Certains personnages ont à voir avec lui, ; d'autres passent d'un conte à l'autre comme celui-là accompagné d'une gazelle qu'il appelle sa cousine. Se tisse ainsi un réseau de récits en tiroirs qui se termine sur la plage initiale avec le vieux pêcheur.

Enfin, pour adolescents et adultes voici 2 prodigieux récits à enchâssements !

" SI PAR UNE NUIT D'HIVER UN VOYAGEUR... © Italo Calvino (Biblios)

Le narrateur fait alterner des fragments de sa vie et des fragments de romans inachevés qui sont un inventaire des divers genres romanesques.

" MANUSCRIT TROUVE A SARAGOSSE, Jan Potocki et R. Radrizzani - Livre de poche (8,50Euros), J. Corti (27Euros)

Roman du XVIIIe siècle, dit trouvé dans une maison à Saragosse, il est écrit en français par un aristocrate polonais. Il met en scène une quinzaine de personnages principaux dont le narrateur, le jeune lieutenant français Alphonse Van Worden à qui chacun raconte l'histoire de sa vie. Interviennent aussi les récits que leur ont faits d'autres personnes qui relatent à leur tour d'autres récits entendus... et ainsi de suite jusqu'à une quintuple mise en abîme. Véritable labyrinthe où les histoires se reflètent les unes dans les autres, le roman présente tous les genres : roman picaresque, histoire de brigands, roman noir, conte fantastique, roman libertin, conte philosophique, histoire d'amour, qui s'entrelacent pour le plus grand plaisir du lecteur !

► cf. site SNUipp pour une sélection de titres de référence de la littérature de jeunesse en cliquant sur le lien :
[<http://www.snuipp.fr/-Thematique→http://www.snuipp.fr/-Thematique->]